

Cc: (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl
To: (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl; (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl; (10)(2e)
 (10)(2e) @rivm.nl; (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl
From: opschalingslabs
Sent: Thur 11/5/2020 2:25:52 PM
Subject: RE: Virologische weekstaten registratie SARS-CoV-2
Received: Thur 11/5/2020 2:25:52 PM

Hoi,

Nee, het gaat ook om (10)(2e) gebied. Dus dan zou vertaling in het (10)(2e) er ook bij moeten.
 Alleen Engels is dan eenvoudiger. Maar, we maken goede sier als we in eigen taal kunnen bedienen. Een boekje in vier talen *

Mvg

(10)(2e)

From: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>
Sent: donderdag 5 november 2020 15:18
To: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl> (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl; (10)(2e)
 <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>
Cc: Dagkaart COVID-19 <(10)(2e)@rivm.nl>
Subject: RE: Virologische weekstaten registratie SARS-CoV-2

Ha allen,

Onderstaand hebben we net even besproken in het T-team overleg.

(10)(2e) dacht dat het (tot nu toe) alleen om (10)(2e)
 (10)(2e) zou je dit kunnen bevestigen?

Als het ook om labs uit andere landen gaat, zou iemand van het T-team dit in het Engels gaan vertalen.

Groets (10)(2e)

From: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>
Sent: dinsdag 3 november 2020 12:44
To: opschalingslabs <(10)(2e)@rivm.nl>
Cc: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>; (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>
Subject: RE: Virologische weekstaten registratie SARS-CoV-2

Goed punt (10)(2e) Voor zover ik weet, is dat er niet. (10)(2e) heb ik gelijk?
 Dat zou er dan inderdaad moeten komen.

We zouden daar dan gelijk de aanpassing van de invoer van de dagstaat van dagelijks naar geaggregeerde
 wekelijkse cijfers in mee moeten nemen (10)(2e) zijn daar nu mee bezig.

From: opschalingslabs <(10)(2e)@rivm.nl>
Sent: dinsdag 3 november 2020 12:32
To: (10)(2e) <(10)(2e)@rivm.nl>
Subject: FW: Virologische weekstaten registratie SARS-CoV-2

Beste (10)(2e)

Inmiddels hebben zich een redelijk aantal niet Nederlandse laboratoria aangesloten aan de Nederlandse SARS-CoV-2
 diagnostiek.

Is er een bestand met instructies voor het invoeren van de dagstaten in het Engels beschikbaar?

Daarnaast moet de inrichting voor het rapporteren van de dagstaten ook in het Engels kunnen worden benaderd,
 anders gaat dat ook zeker problemen opleveren. Is dit al mogelijk?

Met vriendelijke groet,

(10)(2e)

(10)(2e)



Rijksinstituut voor Volksgezondheid
en Milieu
Ministerie van Volksgezondheid,
Welzijn en Sport

Centrum Infectieziekteonderzoek, Diagnostiek en Laboratorium Surveillance (IDS)
Afdeling (10)(2e) Kamernummer (10)(2e)
Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)
Antonie van Leeuwenhoeklaan 9 | 3721 MA, Bilthoven | Nederland
T: +31 (10)(2e) M: +31 (10)(2e)

Va (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl>

Verzonden: dinsdag 3 november 2020 12:30

Aan (10)(2e) (10)(2e) @rivm.nl>

CC: (10)(2e) <(10)(2e) @rivm.nl>

Onderwerp: Virologische weekstaten registratie SARS-CoV-2

Beste collega's, (allen in bbc)

In verband met de huidige uitbraak van SARS-CoV-2 willen wij u verzoeken om dagelijks het aantal geteste personen, en het aantal positief geteste personen, te melden via een aparte kaart in de virologische weekstaten: de SARS-CoV-2 dagkaart. In de bijlage vindt u verdere uitleg en instructies. Wij verzoeken u om dagelijks, vóór 10 uur, het totale aantal geteste personen en het aantal positief geteste personen voor SARS-CoV-2 te melden via de dagkaart.

Met inhoudelijke vragen over het invullen van de dagkaart kunt u mailen naar (10)(2e) @rivm.nl; voor technische vragen kunt u terecht bij (10)(2e) @rivm.nl .

SARS-CoV-2 data in de Rapportagetool Infectieziekten

Vanaf nu is het - voor laboratoria die SARS-CoV-2 diagnostiek melden aan de virologische weekstaten (de dagkaarten) - mogelijk deze data in te zien via de Rapportagetool Infectieziekten op de [RIVM website](#) .

Op het 1^e tabblad van de rapportages zijn de landelijke data uit de reguliere virologische weekstaten te zien; het 2^e tabblad (linksonder in beeld) toont de data uit de SARS-CoV-2 dagkaarten van uw eigen laboratorium en de landelijke data. De data worden dagelijks bijgewerkt.

Om toegang te hebben tot de rapportagetool, heeft u een persoonlijk account nodig.

Indien u al een account heeft, omdat u ook meldt aan de reguliere virologische weekstaten, kunt u met dit account de data inzien.

Indien u nog geen account heeft, graag mailen naar (10)(2e) @rivm.nl met daarin

- uw naam en werk-e-mailadres
- naam van het laboratorium waarvoor u werkzaam bent.

Wij willen u graag hartelijk danken voor het melden (in deze drukke tijden), en hopen dat u gebruik zult maken van de rapportagetool.

Met vriendelijke groet,

(10)(2e) - Lafeber (EPI)
(10)(2e) (10)(2e) (EPI)

(10)(2e) (EPI)
(10)(2e) (IDS)
(10)(2e) (IDS)